

# MANUEL TECHNIQUE

## ADOUCCISSEUR BI-BLOC ELECTRONIQUE SXT

TYPE :



## Table des matières

1. REMERCIEMENTS.....	3
2. LIVRAISON ET DOTATION.....	3
2.1 C-AMVE 145 à 505.....	3
2.2 C-AMVE 755.....	4
3. INSTALLATION.....	5
3.1. Avant de commencer.....	5
3.2. Préparation du réseau.....	5
3.3. Schéma d'installation.....	6
3.4. Préparation de l'appareil.....	7
4. MISE EN SERVICE.....	8
5. FONCTIONNEMENT DE L'ELECTRONIQUE.....	10
5.1. En service.....	10
5.2. Pendant la régénération.....	10
5.3. Déclenchement d'une régénération manuelle.....	11
5.4. Fonctionnement pendant une coupure de courant.....	11
6. MAINTENANCE PREVENTIVE.....	12
7. VUE ECLATEE DE L' APPAREIL.....	13
8. PIECES DETACHEES DE LA VANNE.....	14
9. DEPANNAGE ET DIAGNOSTIC.....	15
9.1. Dépannage.....	15
9.2. Erreurs de fonctionnement (ER).....	16
9.3. Remise à zéro.....	16
9.4. Mode Diagnostic.....	17
10. FICHE DE PROGRAMMATION ELECTRONIQUE.....	18
11. INFORMATIONS TECHNIQUES.....	20
12. RESINE ECHANGEUSE.....	21
13. DECLARATION DE CONFORMITE CE.....	22
14. ACS - ATTESTATION DE CONFORMITE SANITAIRE.....	23

## 1. Remerciements

Nous vous remercions de la confiance que vous nous avez accordée en achetant un de nos produits.

Votre adoucisseur a été conçu pour répondre à vos exigences professionnelles. Pour cela, chacun de ses composants a fait l'étude d'une recherche approfondie pour vous apporter entière satisfaction pendant de nombreuses années.

Vous trouverez dans ce manuel technique toutes les informations nécessaires à son installation, sa mise en service, son fonctionnement, son entretien et sa réparation.



Cette documentation est commune à plusieurs modèles.  
Pour connaître le vôtre, reportez vous simplement à la première page où nous avons indiqué à la main sa référence avant de l'emballer.

## 2. Livraison et dotation

### 2.1 C-AMVE 145 à 505

Votre adoucisseur est livré avec tout le nécessaire pour pouvoir être raccordé facilement; pour cela la livraison est composée de :



1 Vanne sur sa bouteille



1 Bac à saumure avec couvercle, cheminée et flotteur

#### Dans un sachet fixé à la cheminée du bac à saumure

- 1 Collier de serrage
- 1 Filtre en Inox
- 2 Inserts en Laiton
- 1 Olive en Delrin



#### Et à l'intérieur du bac à saumure :



1 Tuyau de vidange 12/19mm



1 Tubing de liaison 3/8" Vanne/Bac à saumure



1 Manuel technique

#### EN OPTION



1 by-pass plastique C-BP5600



1 Nécessaire TH-Test C-TH



Flexibles inox de raccordement 2x C-FF201308



Première charge de sel C-SEL

## Livraison et Dotation (suite)

### 2.2 C-AMVE 755

*Pour ménager votre dos les appareils de plus de 50 L de résine sont livrés non remplis.*

Dans ce cas la livraison est composée de :



1 Réservoir avec 1 tube distributeur à l'intérieur



1 Bac à sel avec couvercle, cheminée et flotteur

**Dans un sachet fixé à la cheminée du bac à saumure**

- 1 Collier de serrage
- 1 Filtre en Inox
- 2 Inserts en Laiton
- 1 Olive en Delrin



SEL  
Sacs de 25 kg

RESINE  
Sacs de 25 L

**Et à l'intérieur du bac à saumure :**



1 Vanne 5600 SXT



1 Tuyau de vidange 12/19mm



1 Tubing de liaison 3/8"  
Vanne/Bac à saumure



1 Manuel technique

**EN OPTION**



1 by-pass plastique  
C-BP5600



1 Nécessaire  
TH-Test  
C-TH



Flexibles inox  
de raccordement  
2x C-FF201308



Première  
charge de sel  
C-SEL

## 3. Installation

### 3.1. Avant de commencer ...

#### Choix de l'emplacement

- Lieu sec, ventilé, sol plat et nettoyé



*Des éléments durs (graviers, ...) ou des grosses aspérités du sol peuvent créer une usure prématurée du fond du bac à saumure, et une fuite éventuelle.*

- Protégé contre le gel, soleil, source de chaleur à plus de 30 °C
- A proximité d'une arrivée d'eau, d'une mise à l'égout et d'une alimentation électrique

#### Qualité de l'eau

- Doit être filtrée à moins de 100 microns
- L'installation d'un préfiltre est vivement recommandée

#### Température de l'eau

- de 1 à 35 °C

#### Raccordement électrique

- Prise 230 V 50 Hz + terre, protégée contre les projections d'eau
- S'assurer que l'alimentation électrique est permanente et ne puisse pas être coupée, notamment par un interrupteur

#### Pression de l'eau

- De 2 à 6 Bar
- Dans le cas contraire, installer un surpresseur ou un réducteur de pression



*Les travaux de coupes et de soudures sur la tuyauterie principale et la mise à l'égout doivent être réalisés avant le raccordement de l'appareil.*

### 3.2. Préparation du réseau

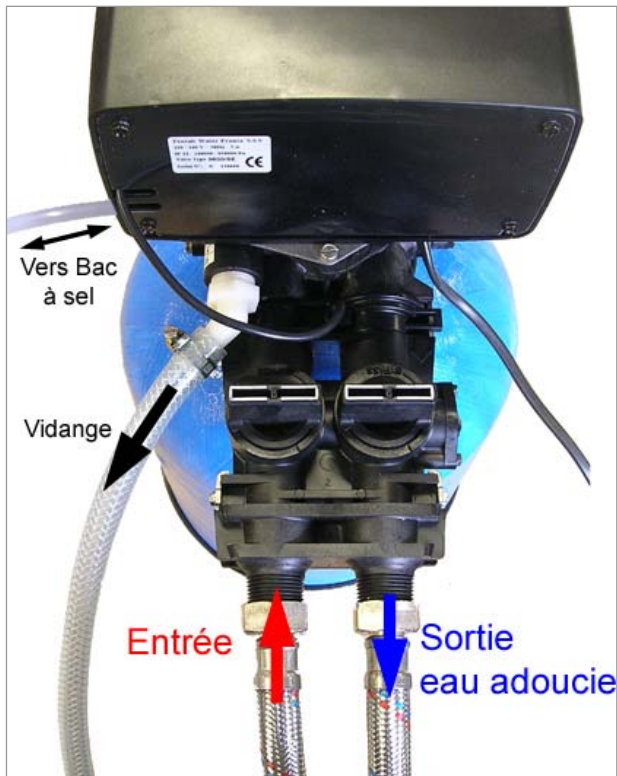
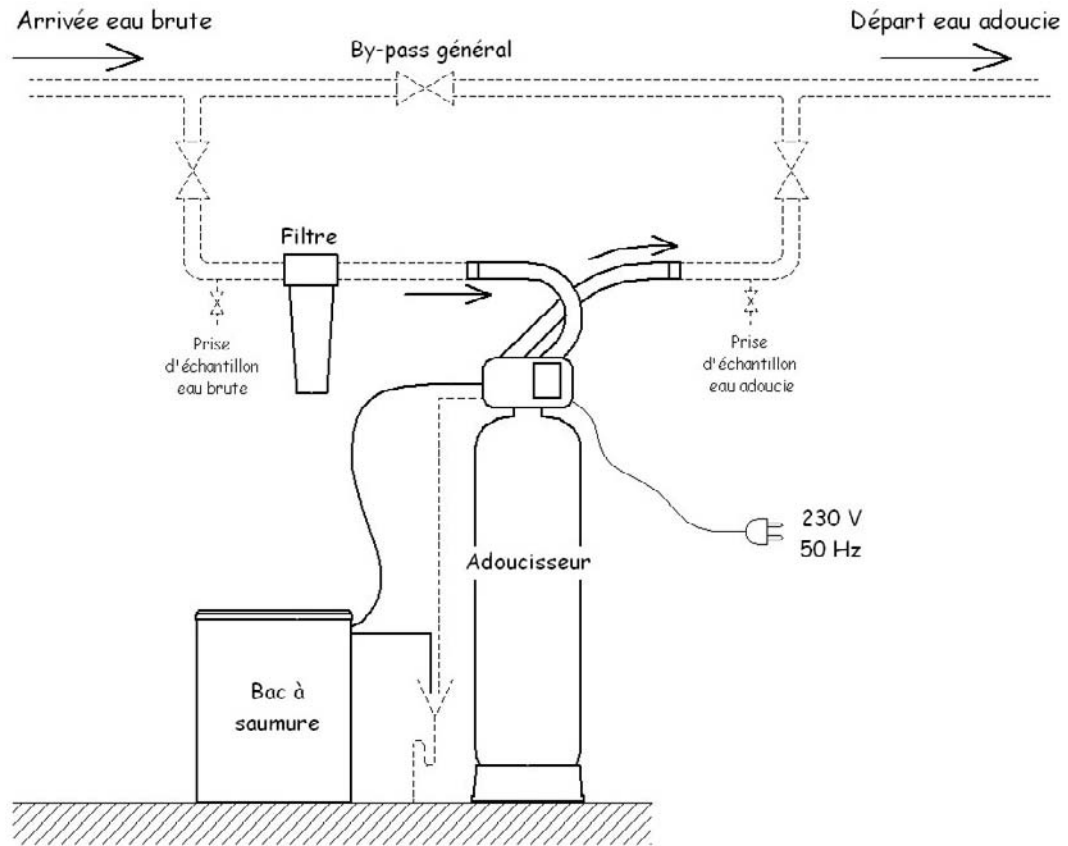


*Au-delà des informations mentionnées ci-après à titre indicatif, se reporter impérativement au DTU (Document technique unifié) en vigueur*

1. Prévoir les attentes pour le raccordement des deux flexibles Entrée/Sortie.
2. **Les raccords des flexibles sont en 20/27 Femelle.**
3. Les flexibles ne doivent ni être trop tendus ni pincés (respecter les rayons de courbure)
4. Prévoir le raccordement de la mise à l'égout selon la législation en vigueur (rupture de charge et siphon)
5. S'assurer qu'aucune remontée d'eau ne puisse se faire de la mise à l'égout vers l'appareil.

## Installation (Suite)

### 3.3. Schéma d'installation



Limites de fourniture en trait plein.  
Entrée/Sortie adoucisseur par l'arrière - Respecter le sens de branchement.  
Raccordement par flexible impératif.  
Si risque de dépression prévoir le montage d'une vanne casse-vide en amont de l'adoucisseur.  
La fourniture standard de l'adoucisseur n'inclue pas le filtre, les flexibles, le by-pass, la vanne casse-vide disponibles en option.

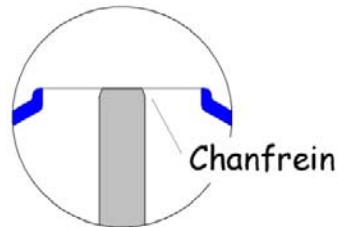
## Installation (Suite)

### 3.4. Préparation de l'appareil

*Les appareils C-AMVE 145 à 505 - 14 à 50 L de résine sont livrés remplis et prêts à raccorder.  
Pour des raisons de poids, les C-AMVE 755 - 75 L de résine - sont à remplir sur site.*

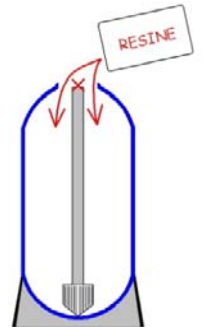
**1.**

Le tube distributeur doit affleurer le haut du réservoir.  
Si ce n'est pas le cas le couper et chanfreiner les arêtes.



**2.**

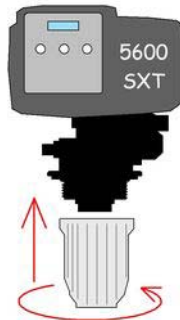
Boucher le tube distributeur avec du gros scotch et verser la Résine



**3.**

Lubrifier le haut du tube, les filets du réservoir et de la vanne

Assembler la crépine supérieure sur la vanne

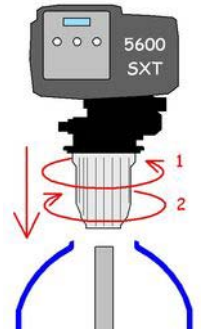


**4.**

Présenter la vanne bien à l'horizontal et tourner à l'envers pour trouver le début du premier filet du réservoir.

Visser à la main jusqu'au contact joint/réservoir, puis ajouter 1/4 à 1/2 tour - **MAXI 33 Nm** -

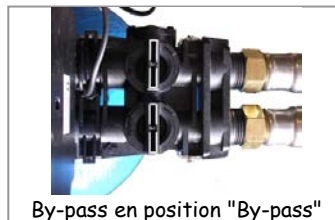
*ATTENTION : ne jamais forcer pour ne pas fausser le filetage du réservoir !*



**5.**

Assembler le By-Pass et le mettre en position "by-pass"

*\* Si prévu dans la dotation*



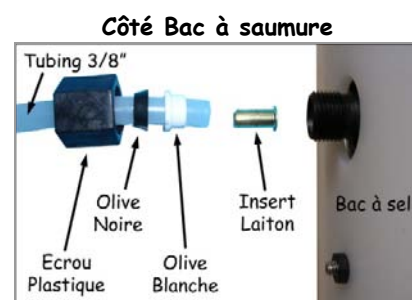
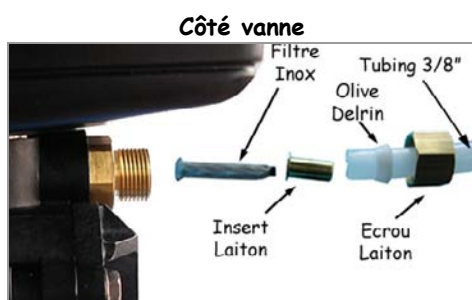
**6.**

Raccorder :

- les flexibles Inox entrée et sortie
- le tuyau de vidange avec le collier de serrage
- le tubing côté vanne et côté bac à saumure



*Voir Schémas page précédente*



## 4. Mise en service

### 1. NE PAS BRANCHER LA PRISE ELECTRIQUE POUR L'INSTANT

A ce stade, l'appareil est raccordé hydrauliquement.

Vérifier que :

- la prise électrique n'est pas branchée
- le tuyau de vidange est bien raccordé à une évacuation.
- le bac à sel et la vanne sont bien raccordés par le tubing blanc translucide

2. Tourner LEGEREMENT la poignée du By-pass pour faire entrer DOUCEMENT l'eau dans l'appareil sans coup de bélier. Lorsqu'on n'entend plus l'eau s'écouler, amener complètement le by-pass en position "Service" et vérifier l'absence de fuite.



Position "By-pass"




Position "Service"

3. Brancher électriquement l'appareil. Il se peut que l'appareil fasse un cycle tout seul pour retourner en position service.

Dans tous les cas attendre que l'appareil soit en position service

L'affichage alterne entre l'heure du jour et la capacité restante.

4. Régler l'heure du jour avec les touches  ou  puis valider avec 

5. Déclencher une régénération manuelle immédiate en appuyant 5 secondes sur la touche 

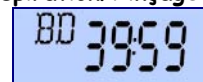
6. Laisser la vanne atteindre le cycle 1 "Détassage".



L'eau coule fortement par le tuyau de vidange.

Laisser couler 3 minutes pour purger l'air du réservoir.

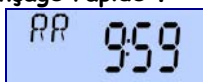
7. Appuyer sur  et laisser la vanne atteindre le cycle 2 "Aspiration/Rinçage lent".



L'eau coule faiblement par le tuyau de vidange.

A ce stade, vérifier qu'il n'y a pas de renvoi d'eau vers le bac à sel.

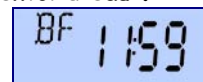
8. Appuyer sur  et laisser la vanne atteindre le cycle 3 "Rinçage rapide".



L'eau coule à nouveau fortement par le tuyau de vidange

Laisser couler l'eau jusqu'à ce qu'elle redevienne claire (cela peut prendre plusieurs minutes).

9. Appuyer sur  et laisser la vanne atteindre le cycle 4 "Renvoi d'eau".



L'eau cesse de couler par le tuyau de vidange et le bac à sel se remplit.

Test du flotteur de double sécurité: soulever le flotteur et s'assurer que le renvoi d'eau est bien stoppé - vérifier les étanchéités. Relâcher le flotteur.

Attendre la fin du renvoi d'eau, entre 10 et 18 mn, c'est à dire lorsque l'eau cesse de couler dans le bac.

A la fin du renvoi d'eau, on entend un petit claquement dans la vanne de contrôle et on n'entend plus l'eau couler.

La vanne revient en position service.

## Mise en service (Suite)

### 10. Programmation de l'appareil



**ATTENTION :** la programmation doit uniquement être réalisée par l'installateur pour les réglages des paramètres de la vanne.  
La modification de ces paramètres peut entraîner le dysfonctionnement de l'appareil.

Appuyer simultanément sur les boutons  et  pendant 5 secondes



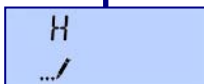
**1. DO - Forçage calendaire (Day Override)**

7 Régénération tous les 7 jours  
Ne pas modifier



**2. RT - Heure de régénération (Régénération Time)**

2:00 Régénération à 2 heures du matin  
Ne pas modifier




**3. H - Dureté de l'eau (Hardness)**


Mesurer la dureté de l'eau brute en °TH.  
Régler la dureté différentielle souhaitée (Dureté eau brute moins dureté résiduelle) en °TH



**4. SF - Facteur de Sécurité (Safety Factor)**

0 Réserve de 0%  
Ne pas modifier


1. Appuyer sur la touche  pour passer d'une étape à la suivante.

2. Ajuster les valeurs des paramètres en utilisant les boutons  et .



**Repères :**

Alimentation osmoseur ..... 0 °TH  
Départ Cuisine..... 5 °TH  
Réseau ECS..... 10 °TH  
Eau Froide lieu public..... 15 °TH

Appuyer une dernière fois sur la touche  pour sauvegarder et revenir en position "Service".

### 11. Verser le sel dans le bac à sel.



**ATTENTION**  
la vis du mitigeur a un pas inversé



Fermeture



Ouverture

### 12. Régler la dureté résiduelle

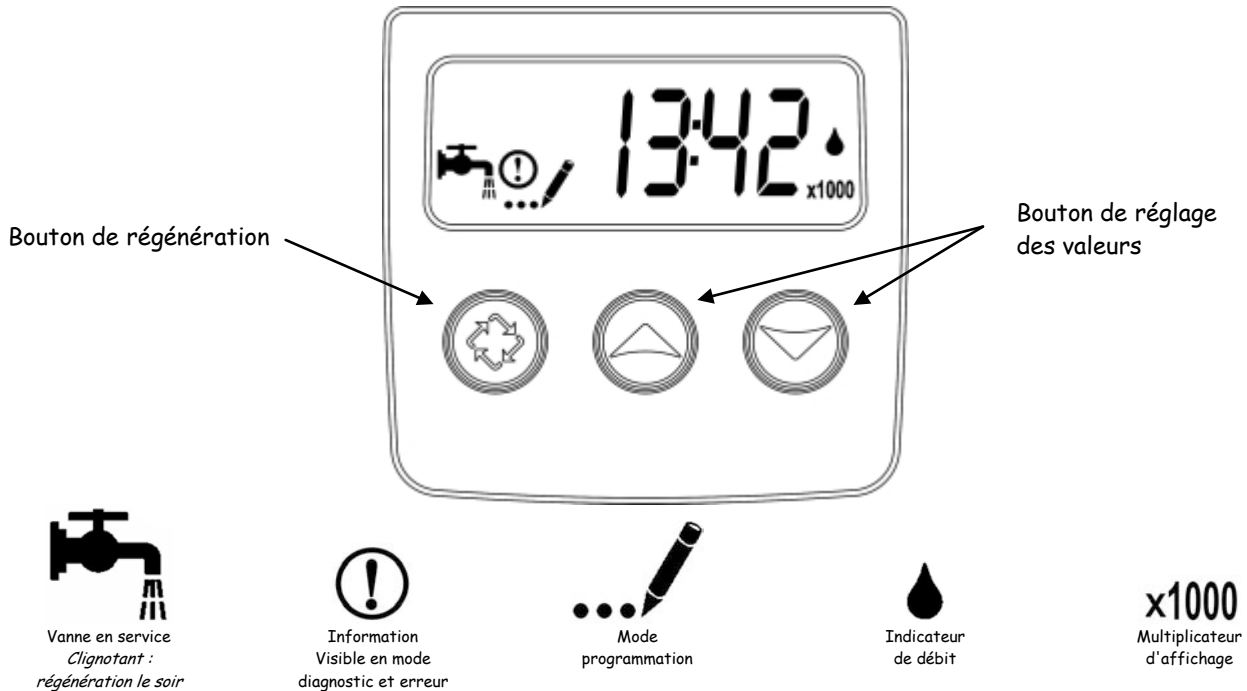
en utilisant la vis du mitigeur située sur le côté de la vanne de contrôle.



Fermer la vis du mitigeur et soutirer suffisamment d'eau par un robinet à proximité pour que l'installation se vide de l'eau non traitée afin de procéder à une analyse TH.

L'eau doit être totalement adoucie (0 à 2 °TH).  
Pour garder une dureté résiduelle (par exemple 7 °TH), ouvrir légèrement la vis du mitigeur (1/3 à 1/2 de tour) et procéder à une nouvelle analyse TH.  
Ajuster en fonction du résultat.

## 5. Fonctionnement de l'électronique



### 5.1. En service

#### 5.1.1. Affichage pendant le service

La vanne étant en service, l'affichage indique en alternance l'heure du jour et le volume restant.



#### 5.1.2. Réglage de l'heure du jour

Appuyer et maintenir le bouton ou jusqu'à ce que l'icône et les lettres « TD » apparaissent en affichage.

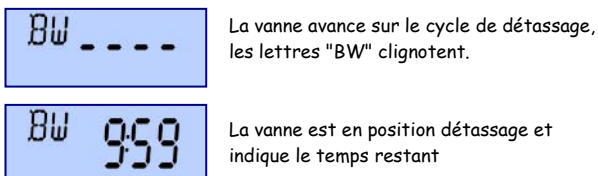
Utiliser les boutons ou pour ajuster puis appuyer sur le bouton pour revenir en service.

### 5.2. Pendant la régénération

#### 5.2.1. Affichage pendant la régénération

Pendant la régénération, la vanne affichera le nom du cycle de régénération à atteindre (affichage clignotant) ou atteint et le temps restant pour le cycle (affichage fixe).


Lorsque tous les cycles de régénération sont effectués, la vanne revient en position service.



Cycles de régénération	
1. BW	Détassage ( <i>BackWash</i> )
2. BD	Aspiration et rinçage lent ( <i>Brine Draw</i> )
3. RR	Rinçage rapide ( <i>Rapid Rinse</i> )
4. BF	Renvoi d'eau ( <i>Brine Fill</i> )

## Fonctionnement de l'électronique (Suite)

### 5.2.2. Avance rapide d'un cycle de régénération à un autre


Pour passer d'un cycle au suivant sans en attendre la fin, appuyer sur la touche .  
Ceci n'aura pas d'effet si la vanne est déjà en train de se déplacer entre deux cycles.

### 5.3. Déclenchement d'une régénération manuelle

Il y a deux solutions pour déclencher une régénération manuelle :

#### 1- Régénération retardée.

Appuyer et relâcher la touche .

L'icône  clignote et la régénération commencera à l'heure programmée (2 h. du matin en standard).

Pour annuler la demande de régénération, appuyer sur la touche .

#### 2- Régénération immédiate

Appuyer et maintenir pendant 5 secondes la touche .

La régénération démarre immédiatement.

### 5.4. Fonctionnement pendant une coupure de courant

- Durant une coupure de l'alimentation électrique, toutes les données sont stockées pour être restaurées une fois le courant rétabli.
- Ces données peuvent être stockées pendant des années sans perte.
- L'électronique sera inopérante, l'affichage éteint et tout départ en régénération sera retardé.
- L'électronique restaure toutes les informations à partir du moment où l'alimentation a été interrompue.
- La vanne n'enregistre pas le volume utilisé pendant la coupure d'alimentation.
- Lors du rétablissement de l'alimentation, l'affichage de l'heure clignotera pour indiquer qu'il y a eu une coupure de l'alimentation.

## 6. Maintenance préventive

Prévu pour se faire oublier et fonctionner longtemps, votre adoucisseur a cependant besoin d'un minimum d'attention ...

### Tous les mois :

1. Vérifier la présence de sel dans le bac. Le niveau doit être maintenu au-dessus de celui de l'eau. Utiliser du sel pour adoucisseur d'eau (en pastilles)
2. Contrôler l'alimentation électrique de l'adoucisseur et si l'horloge est bien à l'heure

### Tous les 6 mois au moins en usage public ou professionnel : Tous les ans au moins en usage privé :

1. Nettoyer le filtre à eau d'alimentation
2. Vérifier la dureté de l'eau avant et après l'appareil; si nécessaire ajuster le réglage
3. Contrôler le bon état du by-pass
4. Contrôler la consommation de sel
5. Tester les cycles de régénération
6. Vérifier et régler l'heure
7. Nettoyer l'injecteur et le filtre d'aspiration de saumure
8. Vider et nettoyer le bac à saumure
9. Désinfecter le bac à saumure et la résine

**i**

#### Quel sel pour mon adoucisseur ?

N'utiliser que du sel pour adoucisseur en pastilles 12/24 ou 15/25 répondant à la norme EN 973 Type A.

**i**

#### Comment nettoyer l'injecteur et le filtre d'aspiration de saumure ?

Fermer les vannes, déclencher un cycle pour vider la pression, vérifier et nettoyer les filtres, injecteurs de saumure, remettre en service.



#### Désinfection des résines

L'utilisation de produits non prévus spécifiquement à cet usage risque d'endommager l'appareil de manière irréversible.

Utiliser de préférence RESINET

**i**

Vous cherchez la tranquillité absolue avec votre adoucisseur ?  
Pensez à demander un contrat de maintenance à votre installateur.

### Les indispensables pour l'entretien et le réglage de votre adoucisseur :

#### **Le Kit TH Test**

Un moyen simple pour réaliser un contrôle de la dureté de l'eau



Référence : C-THC

#### **RESINET**

Produit stérilisant pour la désinfection des résines d'adoucisseurs

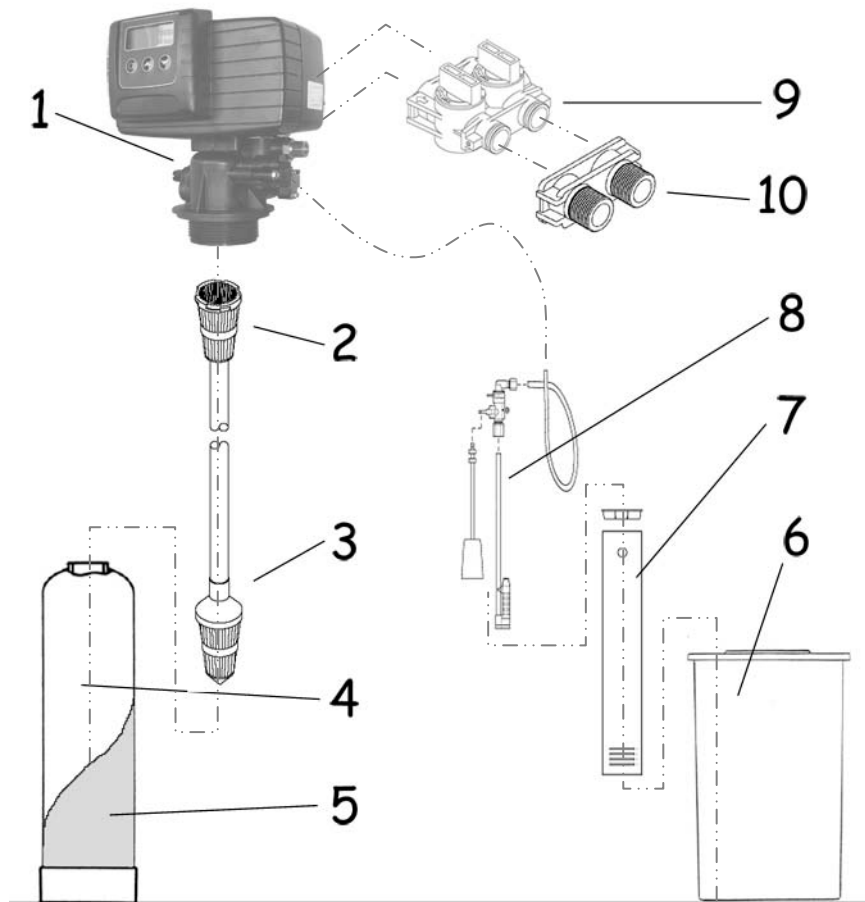
**C-RESINET 1**  
en bidon de 1l



**C-RESINET 10**  
en bidon de 10l



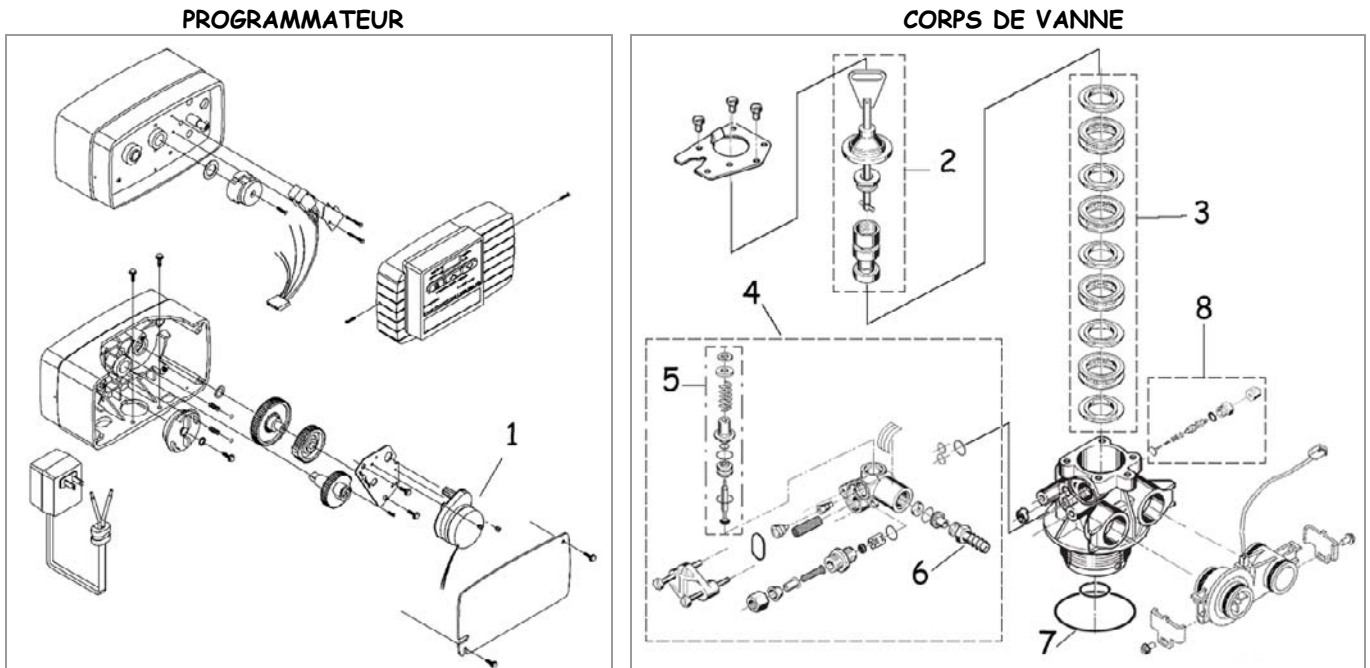
## 7. Vue Eclatée de l'appareil



### Références et désignations des pièces détachées par type d'appareil

Rep.	Désignation	C-AMVE145	C-AMVE165	C-AMVE205	C-AMVE255	C-AMVE305	C-AMVE505	C-AMVE755
1	Vanne de contrôle	C-5600SXTV/0	C-5600SXTV/0	C-5600SXTV/0	C-5600SXTV/0	C-5600SXTV/0	C-5600SXTV/2	C-5600SXTV/2
2	Crépine supérieure	C-CS5600	C-CS5600	C-CS5600	C-CS5600	C-CS5600	C-CS5600	C-CS5600
3	Tube distributeur avec crépine inférieure	C-TD25	C-TD25	C-TD25	C-TD25	C-TD25	C-TD25	C-TD25
4	Bouteille	C-RP1017E	C-RP835E	C-RP835E	C-RP1035E	C-RP1035E	C-RP1054E	C-RP1354E
5	Résine	C-RESCAD x14	C-RESCAD x16	C-RESCAD x20	C-RESCAD x25	C-RESCAD x 30	C-RESCAD x50	C-RESCAD x75
6	Bac à saumure avec couvercle	C-BS100	C-BS100	C-BS100	C-BS100	C-BS100	C-BS150	C-BS200
	Plancher de bac à saumure	/	/	/	/	/	/	C-PLBS200
7	Puit à saumure	C-TC100	C-TC100	TC100	C-TC100	C-TC100	C-TC100	C-TC100
8	Flotteur de Double sécurité	C-VSBS100	C-VSBS100	C-VSBS100	C-VSBS100	C-VSBS100	C-VSBS150	C-VSBS200
9	By-pass Plastique	C-BP5600	C-BP5600	C-BP5600	C-BP5600	C-BP5600	C-BP5600	C-BP5600
10	Adaptateur 20/27	C-YM20	C-YM20	C-YM20	C-YM20	C-YM20	C-YM20	C-YM20

## 8. Pièces détachées de la vanne



	Référence	Désignation
<b>PROGRAMMATEUR</b>		
	C-T5600SXT	Programmateur électronique
<b>1</b>	C-MT5600SE	Moteur de Programmeur
<b>CORPS DE VANNE</b>		
<b>2</b>	C-PC5600SE	Piston central
<b>3</b>	C-JC4600	Kit joints & cages
<b>4</b>	C-BI4600/0	Bloc injecteur pour 14 l à 30 L de résine
	C-BI4600/2	Bloc injecteur à partir de 50 l de résine
<b>5</b>	C-PRE4600	Piston de renvoi d'eau
<b>6</b>	C-RMV15	Raccord de mise à la vidange 1/2"
	C-RMV15/45	Raccord de mise à la vidange 1/2" - coudé à 45 °
<b>7</b>	C-JT5600	Joint torique d'étanchéité vanne/bouteille
<b>8</b>	C-MP4600	Mixing proportionnel

## 9. Dépannage et Diagnostic

### 9.1. Dépannage



**En cas de problème vérifier avant tout les quatre points suivants :**

1. Reste t'il du sel dans le bac ?
2. L'appareil est-il alimenté électriquement 24 h /24 ? (pas de coupure de courant ou d'interrupteur sur la prise)
3. Le By-pass est-il en position "Service" ?
4. L'appareil est-il raccordé à l'endroit ? (voir page 4 pour l'entrée et la sortie d'eau)

**Les opérations de dépannage et de maintenance doivent être réalisées par du personnel qualifié.**

### **➡ - 1 - FUITES**

#### **1.1 - Fuite permanente à l'égout**

Joint/Piston défectueux	Changer le kit joints & cages et le piston central - Prévoir l'installation d'un préfiltre
-------------------------	--

#### **1.2 - Fuite au niveau du bac à sel**

Pas d'aspiration	Voir le paragraphe 2.2.1.
Renvoi d'eau permanent	Vérifier / changer le piston de renvoi d'eau

#### **1.3 - Fuite externe**

Au niveau du By-pass	Vérifier / changer le by-pass
Entre la vanne et la bouteille	Vérifier la portée du joint torique
Au niveau du mitigeur	Ne pas ouvrir le mitigeur à fond - Changer le mitigeur si la fuite persiste

### **➡ - 2 - PAS D'EAU ADOUCIE**

#### **2.1 - L'appareil ne consomme pas de sel**

#### **2.2 - L'appareil consomme du sel**

Mitigeur trop ouvert	Ajuster le réglage du mitigeur
Fuite interne au niveau du tube distributeur	Vérifier le tube distributeur et le joint torique d'étanchéité Tube / Vanne
Mauvais réglages	Vérifier les réglages, la capacité, et les conditions d'utilisation

##### **2.1.1. L'appareil régénère Pas d'aspiration de saumure**

Pression dynamique du réseau trop faible	Pression réseau minimum : 2 Bar à vérifier
Injecteur / Filtre bouchés	Nettoyer/Changer le bloc injecteur
Mise à l'égout obstruée	Déboucher la mise à l'égout
Fuite dans la ligne de saumurage	Vérifier la ligne de saumurage et ses raccords. Il ne doit pas y avoir de prise d'air
Fuite interne de la vanne	Changer le kit de joints & cages et le piston

##### **2.1.2. L'appareil ne régénère pas**

By-pass en position "By-pass"	Mettre le by-pass en position "Service"
Alimentation électrique déficiente	Vérifier l'alimentation électrique. Si l'appareil n'est pas à l'heure il y a eu des pannes de courant
Moteur de programmeur défectueux	Changer le moteur de programmeur
Débitmètre, câble de débitmètre défectueux	Vérifier si la diode d'indication de débit clignote lorsque de l'eau est soutirée.





## Dépannage et Diagnostic (Suite)

### 9.2. Erreurs de fonctionnement (ER)

Lorsque survient une erreur, l'éclairage de l'afficheur clignotera ainsi que le point d'exclamation.

La carte affichera les lettres ER et le code erreur.

Il existe 4 codes erreurs :

Code erreur	Type d'erreur	Cause	Remède
	Capteur de la came	La vanne a mis plus de 6 minutes pour avancer au cycle de régénération suivant	Débrancher l'alimentation électrique et examiner la tête de commande. Vérifier que : - tout est correctement connecté sur la carte. - le moteur et les engrenages sont en état et correctement assemblés. - le piston bouge librement dans le corps de vanne. Remplacer/réassembler les différentes pièces si nécessaire. Brancher l'alimentation électrique et observer son comportement. La vanne doit avancer au cycle suivant et s'y arrêter.
	Position de cycle	La vanne a effectué un cycle imprévu	Débrancher l'alimentation électrique et examiner la tête de commande. Vérifier que tout est correctement connecté sur la carte. Entrer dans la programmation et vérifier que les types de vanne et de système sont correctement réglés. Lancer une régénération manuelle et vérifier le fonctionnement.
	Régénération	Le système n'a pas régénéré depuis 99 jours, ou bien depuis 7 jours en mode chronométrique hebdomadaire	Lancer une régénération manuelle pour retirer le code erreur. Si c'est une vanne volumétrique, vérifier que le décompte de l'eau consommée se fait correctement sur l'affichage de la carte. S'il n'y a pas de comptage, vérifier le câble de compteur et le fonctionnement du compteur. Entrer dans la programmation et vérifier que le système est configuré correctement, que les réglages correspondent à la configuration de la vanne, que la capacité du système et le forçage calendaire sont réglés correctement, et que le compteur est correctement identifié.
	Mémoire	Défaillance de la mémoire de la carte	Réinitialiser la programmation et reconfigurer le système. Après la programmation, lancer une régénération manuelle.



### 9.3. Remise à zéro

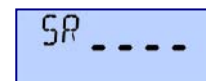
Il existe deux types de remise à zéro.

Après une remise à zéro tous les paramètres doivent être reprogrammés.

#### 1. Remise à zéro partielle


*Tous les paramètres seront remis aux valeurs par défaut excepté le volume restant si la vanne est en mode volumétrique et le nombre de jours restant avant la prochaine régénération en mode chronométrique.*

En mode service, appuyer simultanément sur les boutons  et , jusqu'à ce que la vanne affiche :



#### 2. Remise à zéro totale

*Tous les paramètres seront remis aux valeurs par défaut.*



Débrancher l'alimentation de la vanne, appuyer et maintenir le bouton  lors de la remise sous tension ; la vanne affichera :





## Dépannage et Diagnostic (Suite)

### 9.4. Mode Diagnostic

Le mode diagnostic permet d'accéder aux informations enregistrées par l'électronique.

En mode service, appuyer simultanément sur les boutons  et  pendant 5 secondes

Utiliser les flèches  et  pour passer d'un affichage à l'autre.

1. **FR - Débit instantané (Flow Rate)**  
*En L/h*



FR 38

2. **PF - Débit de pointe enregistré (Peak Flow)**  
*En L/h*




PF 25.4

3. **HR - Temps de fonctionnement depuis la dernière régénération (Hours Running)**  
*En Heures*




HR 18

4. **VU - Volume utilisé depuis la dernière régénération (Volume Used)**  
*En Litres*




VU 77

5. **RC - Capacité de Réserve (Reserve Capacity)**  
*En Litres*



RC 0

6. **SV - Version du programme (Software Version)**



SV 10

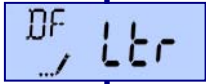
## 10. Fiche de Programmation Electronique



La programmation doit uniquement être réalisée par l'installateur pour les réglages des paramètres de la vanne. La modification de ces paramètres peut entraîner le dysfonctionnement de l'appareil.



- Utiliser les flèches  $\wedge$  ou  $\vee$  pour mettre l'heure à 12h01, et valider avec
- Appuyer simultanément sur les boutons  $\wedge$  et  $\vee$  pendant 5 secondes



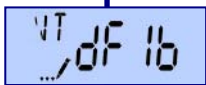
### 1. DF - Système d'unité (Display Format)

- GAL Gallons (g, gpm) - non utilisé  
 Ltr \* Litre (l, l/mn)

Appuyer sur la touche pour passer d'une étape à la suivante.

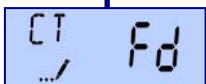
Ajuster les valeurs des paramètres en utilisant les boutons  $\wedge$  et  $\vee$ .

\* Les réglages standard sont signalés par un astérisque.



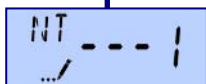
### 2. VT - Type de vanne (Valve Type)

- dF 1b \* Co-courant avec 1 phase de détassage (standard)  
 dF2b Co-courant avec 2 phases de détassage  
 FLtr Filtre  
 UFBd Contre courant, aspiration en premier  
 8500 Vanne 8500 - non utilisé  
 Othr Autre - non utilisé



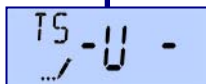
### 3. CT - Type de régénération (Control Type)

- tc Chronométrique  
 dAY Chronométrique hebdomadaire  
 Fd \* Volumétrique retardé  
 FI Volumétrique immédiat



### 4.1. NT - Type de vanne (Number of Tank)

- 1 \* Vannes 2750 / 2850 / 2910 / 4600 / 5000 / 5600  
 ---2 Vannes 9000 / 9100 / 9500



### 4.2. TS - Unité en service (Tank in Service)

- U1- Unité 1 en service  
 -U2- Unité 2 en service

Apparaît si NT ---2 est sélectionné

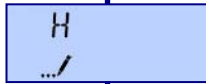


### 5. C - Capacité (Capacity) en m<sup>3</sup>.°TH

Ne pas tenir compte du multiplicateur "x1000"

#### Capacité en m<sup>3</sup>.°TH

C-AMVE145	77
C-AMVE165	88
C-AMVE205	110
C-AMVE255	137
C-AMVE305	165
C-AMVE305	275
C-AMVE755	412



### 6. H - Dureté de l'eau (Hardness)

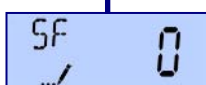
- \* Pour les vannes 4600 / 5000 / 5600 :  
Dureté différentielle (dureté d'entrée - dureté réglée en sortie)
- Pour les vannes 2750 / 2850 / 2910 / 9000 / 9100 / 9500 :  
Dureté de l'eau brute

Apparaît en mode volumétrique : Fd ou FI



### 7.1. RS - Type de réserve (Reserve Selection)

- SF \* Réserve en % de la capacité  
 rc Réserve avec un volume fixe



### 7.2. SF - Facteur de sécurité (Safety factor)

- 0 \* Réserve de 0 %



### 8. DO - Forçage calendaire (Day Override)

- 7 \* Régénération tous les 7 jours

## Fiche de Programmation Electronique (Suite)

RT 2:00  
.../

**9. RT - Heure de régénération (Régénération Time)**  
2:00 \* Régénération à 2 heures du matin

BW  
.../

**10.1. BW - Durée du détassage (Back Wash)**  
Durée du cycle 1 en minutes

BD  
.../

**10.2. BD - Durée de l'aspiration et du rinçage lent (Brine Draw)**  
Durée du cycle 2 en minutes

RR  
.../

**10.3. RR - Durée du Rinçage rapide (Rapid Rinse)**  
Durée du cycle 3 en minutes

BF  
.../

**10.4. BF - Durée du Renvoi d'eau (Brine Fill)**  
Durée du cycle 4 en minutes

### Réglage des temps de cycles

	Cycle 1	Cycle 2	Cycle 3	Cycle 4
AMVE145	4 mn	30 mn	4 mn	6 mn
AMVE165	4 mn	30 mn	4 mn	8 mn
AMVE205	6 mn	30 mn	6 mn	10 mn
AMVE255	8 mn	40 mn	8 mn	12 mn
AMVE305	10 mn	50 mn	10 mn	14 mn
AMVE305	6 mn	50 mn	6 mn	12 mn
AMVE355	10 mn	60 mn	10 mn	18 mn

D1  
.../

**11.1. D1 - Lundi**  
On Régénération le lundi  
OFF Pas de régénération le lundi

D2  
.../

**11.2. D2 - Mardi**  
On Régénération le mardi  
OFF Pas de régénération le mardi

(...)

(...)

D7  
.../

**11.7. D7 - Dimanche**  
On Régénération le dimanche  
OFF Pas de régénération le dimanche

CD  
.../

**11.8. CD - Jour courant (Current Day)**  
1 Lundi  
2 Mardi  
(...) ...  
7 Dimanche

Apparaît en mode chronométrique hebdomadaire **CT DAY**

FM 60.7  
.../

**12. FM - Type de compteur (Flow Meter)**  
E0.7 \* 3/4" Turbine (5000 SXT / 5600 SXT)  
P0.7 3/4" Palette (9000 SXT / 9100 SXT)  
E 1.0 1" Turbine  
P 1.0 1" Palette  
E 1.5 1" 1/2 Turbine  
P 1.5 1" 1/2 Palette (9500 SXT)  
P2.0 2" Palette (2910 SXT)  
GEn Autres compteurs

Apparaît en mode volumétrique : **Fd** ou **Fi**

K  
.../

**13. K - Nombre d'impulsions par litre**  
1 Compteur 1 L / impulsion

Apparaît si **GEn** est validé

Appuyer une dernière fois sur le bouton pour enregistrer les paramètres modifiés et revenir en service



### Attention :

La valeur K à régler est un nombre d'impulsions par litre.

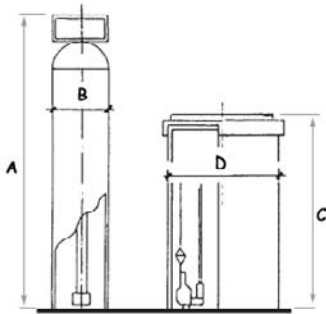
En général la valeur K (ou I) donnée par les fabricants de compteur est un nombre de Litre par impulsion.

Ne pas confondre ces deux valeurs !

## 11. Informations Techniques

Référence	Volume de résine (L)	Pouvoir d'échange m <sup>3</sup> .°TH	Ø E/S	Conso. de sel Kg / régé.	Dimensions				
					Adoucisseur		Bac à saumure		
					Hauteur A mm	Ø B mm	Volume Litres	Hauteur C mm	Ø D mm
C-AMVE145	14 L	77	20/27	2,1	636	Ø 264	35 L	440	310x310 <sup>(1)</sup>
C-AMVE165	16 L	88	20/27	2,5	1 098	Ø 214	100 L	680	Ø 467
C-AMVE205	20 L	110	20/27	3,0	1 098	Ø 214	100 L	680	Ø 467
C-AMVE255	25 L	137	20/27	3,7	1 097	Ø 264	100 L	680	Ø 467
C-AMVE305	30 L	165	20/27	4,5	1 097	Ø 264	100 L	680	Ø 467
C-AMVE505	50 L	275	20/27	7,5	1 586	Ø 264	150 L	800	Ø 530
C-AMVE755	75 L	412	20/27	11,0	1 598	Ø 338	200 L	1 050	Ø 530

<sup>(1)</sup> Bac à saumure carré

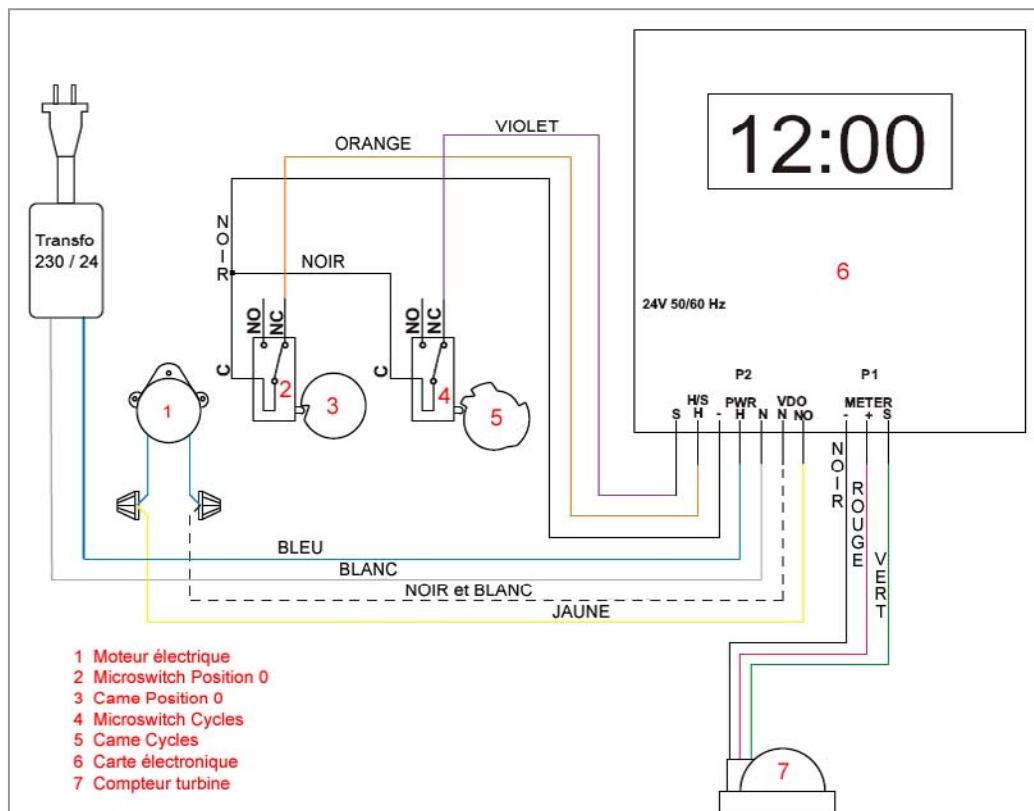


### Limites d'utilisation :

Pression de service : de 2 à 6 Bar  
 Température : de 1 à 35 °C  
 Alimentation électrique : 230 V - 50 Hz

*Nota : si risque de dépression prévoir impérativement le montage d'une vanne casse vide en amont de l'adoucisseur.*

### PLAN DE CÂBLAGE



## 12. Résine échangeuse

### DOWEX™ HCR-S/S

La résine DOWEX™ HCR-S/S est une résine échangeuse de cations, fortement acide, à structure gel, à base de polystyrène réticulé au DVB. Elle se présente sous forme de billes de diamètre uniforme qui possèdent une excellente stabilité à l'égard des contraintes mécaniques, chimiques et osmotiques.

La DOWEX HCR-S/S est spécifiquement adaptée à :

- l'adoucissement d'eaux destinées à la consommation humaine
- l'adoucissement d'eaux industrielles

La DOWEX HCR-S/S confère au lit filtrant des propriétés particulières, telles que :

- une vitesse élevée d'échange pendant la régénération et la saturation
- une très bonne exploitation de la capacité totale
- une faible consommation d'eau de rinçage

La DOWEX HCR-S/S répond aux exigences de la législation française et est agréé par le ministère de la santé pour le traitement des eaux destinées à la consommation humaine.

### Caractéristiques techniques

Distribution granulométrique		
Ø entre 300 et 1 200 µm	Mini.	90 %
Ø < 300 µm	Maxi.	1 %
Billes parfaites	Mini.	90 %
Densité réelle	g/mL	1,30
Masse volumique	g/L	800
Capacité totale	Min. éq/l	1,9
Température de service	Max. °C	120
PH de travail		0 - 14
Régénérant		NaCl

### Elimination

*Les résines échangeuses d'ions DOWEX HCR-S/S inutilisées ou qui ont servi dans le traitement de l'eau peuvent être rejetées en décharge selon la législation européenne en vigueur (Code nomenclature 190 905).*

DOWEX™ est une marque déposée de The Dow Chemical Company



Water & Process Solutions

### 13. Déclaration de Conformité CE

DECLARATION DE CONFORMITE   
 DECLARATION OF CONFORMITY

Nous déclarons sous notre seule responsabilité que les produits suivants :  
*We declare, under own responsibility that the followings products:*

**ADOUCCISSEURS SERIES :**

- **MONOBLOC**
- **BI-BLOC**
- **COLLECTIF**
- **INDUSTRIEL**
- **DUPLEX**

*SOFTENERS SERIES :*

- *MONOBLOC*
- *BI-BLOC*
- *COLLECTIF*
- *INDUSTRIEL*
- *DUPLEX*

Sont conformes aux dispositions de la directive suivante :

- 89/336/CEE "Compatibilité Electromagnétique"

*Complies with the requirements of the following directive :*

- -89/336/CEE "Electromagnetic Compatibility"

Nom, titre du signataire :

*Name, title of subscriber :*

Sébastien BOULEISTEX, Responsable Qualité

Date et signature :

*Date and signature :*

21 Mai 2012



Année d'apposition du marquage  : 2009

*Year when  mark was affixed : 2009*

## 14. ACS - Attestation de Conformité Sanitaire

### CARSO - LABORATOIRE SANTÉ ENVIRONNEMENT HYGIÈNE DE LYON

Laboratoire Agréé pour les analyses d'eaux par le Ministère de la Santé

#### ATTESTATION DE CONFORMITE SANITAIRE

Conformément à l'arrêté du 29 mai 1997 modifié et à la circulaire du Ministère de la santé  
DGS/SD7A 2002 n°571 du 25 novembre 2002

Nom de l'accessoire représentatif : Adoucisseur RONDEO1FC

N° de dossier attribué par le laboratoire habilité : 11 ACC LY 363

Date de réalisation des essais d'inertie, le cas échéant : /

Commentaires : les adoucisseurs sont assemblés à l'aide de composants conformes à la réglementation.  
Aucun essai de migration n'est nécessaire à l'obtention de cette ACS.

Famille d'accessoires couverte par l'ACS : Adoucisseurs de la gamme 20 de références :

RONDEO1FC, RONDEO1FCER, RONDEO1FCF, RONDEO2FC, RONDEO3FC, RONDEO4FC, RONDEO5FC  
RONDEO1FV, RONDEO2FV, RONDEO3FV, RONDEO4FV, RONDEO5FV  
RONDEO1FVE, RONDEO2FVE, RONDEO3FVE, RONDEO4FVE, RONDEO5FVE  
MO40, MO80, MO100, MO140, MO160, MO200, MO250, MO300, MO350  
MO40UF, MO80UF, MO100UF, MO140UF, MO160UF, MO200UF, MO250UF, MO300UF, MO350UF  
MOV40, MOV80, MOV100, MOV140, MOV160, MOV200, MOV250, MOV300, MOV350  
MOV40UF, MOV80UF, MOV100UF, MOV140UF, MOV160UF, MOV200UF, MOV250UF, MOV300UF, MOV350UF  
MOVE40, MOVE80, MOVE100, MOVE140, MOVE160, MOVE200, MOVE250, MOVE300, MOVE350  
AM125, AM145, AM165, AM205, AM255, AM305, AM355, AM505, AM755, AM165VB  
AM125UF, AM145UF, AM165UF, AM205UF, AM255UF, AM305UF, AM355UF, AM505UF, AM755UF, AM165VBUF  
AMV125, AMV145, AMV165, AMV205, AMV255, AMV305, AMV355, AMV505, AMV755, AMV165VB  
AMV125UF, AMV145UF, AMV165UF, AMV205UF, AMV255UF, AMV305UF, AMV355UF, AMV505UF, AMV755UF,  
AMV165VBUF  
AMVE125, AMVE145, AMVE165, AMVE205, AMVE255, AMVE305, AMVE355, AMVE505, AMVE755, AMVE165VB

Commentaires : L'ACS ne préjuge pas de l'efficacité de traitement des adoucisseurs. Ceux-ci ont donc  
évalués sans leur support de traitement qui doit être autorisé par le Ministère de la Santé.

Renouvellement de l'ACS 07 ACC LY 383

Attestation délivrée par : Christelle AUTUGELLE

Responsable Laboratoire MCDE

CARSO - L.S.E.H.L.

Signature :

A la date du : 22 Août 2011

Date d'expiration de l'ACS : 22 Août 2016

F:\MC060-a 22.01.2003 CAu

SAS au capital de 2 283 622 Euros - RCS Lyon B 410 545 313 - SIRET 410 545 313 00018 - APE 743 B - N° TVA : FR 82 410 545 313

Siège Social : 321, avenue Jean Jaurès - F - 69362 LYON cedex 07 - Tél. : (33) 04 72 76 16 16 - Fax : (33) 04 78 72 12 11